

# Le panier à provisions nutritif

## Le coût de l'alimentation dans les districts de Sudbury et de Manitoulin 2009

**Conformément aux Normes de santé publique de l'Ontario, qui nécessitent que les Conseils de santé surveillent l'abordabilité des aliments, le Service de santé publique de Sudbury et du district utilise l'outil d'établissement du coût du panier à provisions nutritif (PPN) chaque année pour mesurer le coût des aliments de base. Chaque année les résultats montrent que les familles à faible revenu ont de la difficulté à payer leur loyer, leurs factures et à acheter des aliments sains.**

Afin de tenir compte des recommandations en matière de nutrition ainsi que des tendances alimentaires, la liste des 67 aliments inclus dans l'outil de mesure du PPN a été modifiée récemment. Nous avons utilisé la liste révisée avec l'outil de 2009 dans six épiceries des districts de Sudbury et de Manitoulin. On peut trouver la liste révisée des aliments sur le site Web de Santé Canada.<sup>i</sup> En raison des changements à cette liste et d'autres modifications à l'outil de mesure du PPN, le coût moyen du panier de provisions nutritif en 2009 ne peut être comparé à celui des années précédentes.

L'analyse de 2009 permet de constater qu'il coûte environ 187 \$ par semaine (813 \$ par mois) pour nourrir une famille de quatre personnes (deux parents, deux enfants) dans les districts de Sudbury et Manitoulin.

### La faim a des conséquences sérieuses...

Les scénarios du Tableau 1 montrent que pour bien des gens à faible revenu, la question n'est pas de choisir entre une marque connue par rapport à une marque générique, mais plutôt entre se nourrir ou avoir faim. La faim a un effet très sérieux sur la santé. Les individus venant de ménages qui n'ont pas assez à se nourrir ont plus tendance à rapporter qu'ils sont en moins bonne santé, qu'ils souffrent des dépressions et détresses majeures ainsi que des maladies chroniques y compris les maladies du cœur, le diabète, l'hypertension et des allergies alimentaires.<sup>ii</sup> Afin de réduire leurs risques de problèmes de santé, les ménages à faible revenu doivent avoir des revenus suffisants pour être en mesure d'acheter des aliments nutritifs.

Le Conseil de santé de Sudbury et du district fait appel à la province pour réexaminer les augmentations suggérées aux programmes sociaux, afin de s'assurer que la population ontarienne puisse se permettre de faire des choix sains. Un exemple serait d'ajouter un supplément alimentaire de 100 \$ par mois aux prestations d'Ontario au travail et du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées. Ceci permettrait aux gens d'avoir une alimentation plus saine et d'avoir moins recours au système de santé.

### Comment pouvez-vous aider?

**En prenant part au** [Sudbury Food Connections](#) ou au [Manitoulin Community Food Network](#) afin de faire avancer les questions de sécurité alimentaire au plan local.

**En soutenant** les programmes alimentaires communautaires comme les cuisines communautaires, les programmes de nutrition à l'école, les jardins communautaires et le programme de la Boîte de Bonne Bouffe de Sudbury.

**En vous renseignant** sur les causes fondamentales de la pauvreté et de la faim et en participant aux efforts locaux pour soutenir la [Stratégie de réduction de la pauvreté de l'Ontario](#).

**En remplissant** le sondage en ligne [Do the Math](#) pour montrer au gouvernement provincial le besoin d'un supplément alimentaire de 100 \$ comme expliqué dans la campagne provinciale [Put Food in the Budget](#).

# TABLEAU 1 : LES SCÉNARIOS DU PANIER À PROVISIONS NUTRITIF

	MÉNAGES AVEC DES ENFANTS				MÉNAGES AVEC UNE SEULE PERSONNE		
	Scénario 1 Famille de quatre, Ontario au travail	Scénario 2 Famille de quatre, gagne le salaire minimum	Scénario 3 Famille de quatre, gagne un salaire moyen en Ontario	Scénario 4 Parent seul avec 2 enfants, Ontario au travail	Scénario 5 Ménage d'une personne, Ontario au travail	Scénario 6 Ménage d'une personne, POSPH	Scénario 7 Ménage d'une personne, SV SRG RRAG
	<b>REVENU</b>						
<b>Revenu mensuel total</b>	1 804 \$	2 279 \$	5 781 \$	1 682 \$	592 \$	1 047 \$	1 199 \$
	<b>DÉPENSES</b>						
<b>Loyer (appartements, une pièce – 3 chambres; peut inclure ou non les services publics)</b>	915 \$	915 \$	915 \$	802 \$	501 \$	501 \$	674 \$
<b>Nourriture (panier à provisions nutritif)</b>	813 \$	813 \$	813 \$	617 \$	271 \$	271 \$	201 \$
<b>Revenu mensuel restant pour les autres dépenses</b>	76 \$	551 \$	\$ 4 053	263 \$	(180) \$	275 \$	324 \$

## Scénarios :

- **Scénario 1** : 2 adultes (homme et femme de 31 à 50 ans), 2 enfants (fille de 8 ans, garçon de 14 ans); prestataires d'Ontario au travail (OT)
- **Scénario 2** : 2 adultes (homme et femme de 31 à 50 ans), 2 enfants (fille de 8 ans, garçon de 14 ans); revenu fondé sur un travailleur à salaire minimum, 40 h/sem., 9,50 \$/h.
- **Scénario 3** : 2 adultes (homme et femme de 31 à 50 ans), 2 enfants (fille de 8 ans, garçon de 14 ans); revenu fondé sur le revenu moyen en Ontario – pour un couple avec enfants, en utilisant le revenu après impôts 2005
- **Scénario 4** : 1 adulte (femme de 31 à 50 ans), 2 enfants (fille de 8 ans, garçon de 14 ans); prestataires d'Ontario au travail
- **Scénario 5** : 1 adulte (homme de 31 à 50 ans); prestataire d'Ontario au travail
- **Scénario 6** : 1 adulte (homme de 31 et 50 ans); Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH)
- **Scénario 7** : 1 adulte (femme de plus de 70 ans); revenu basé sur la Sécurité de la vieillesse, le Supplément de revenu garanti, et le Régime de revenu annuel garanti (SV/SRG/RRAG)

## Sources des données pour le calcul des revenus et dépenses :

- Prestations maximales de base et pour le logement. OT et POSPH. En mai 2009.
- Programme de la Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti (SV/SRG). <http://www.servicecanada.gc.ca/fra/psr/sv/svtabmat.shtml>
- Pour les familles à faible revenu : montant maximal de la Prestation fiscale canadienne pour enfants, du Supplément de la prestation nationale pour enfants et de la Prestation ontarienne pour enfants. <http://www.cra-arc.gc.ca/bnfts/clcltr/menu-fra.html>
- Crédit de la TPS calculé sur une base mensuelle. Les chiffres sont tirés du Tableau sur les lignes directrices de la TPS en vigueur de juillet 2008 à juin 2009. <http://www.cra-arc.gc.ca/bnfts/clcltr/menu-fra.html>
- Cotisations maximales à l'assurance-emploi <http://www.cra-arc.gc.ca/tx/bsnss/tpcs/pyrll/clcltng/ei/cnt-chrt-pf-fra.html>
- Régime de pensions du Canada <http://www.cra-arc.gc.ca/tx/bsnss/tpcs/pyrll/clcltng/cpp-rpc/cnt-chrt-pf-fra.html>
- Calculateur en direct de la Prestation fiscale pour le revenu de travail <http://www.cra-arc.gc.ca/ebci/icwb/witb/menu-f.html>
- Revenu médian d'un couple avec enfants (2005).

Référence : Profil des communautés de 2006 - Ontario, Recensement de 2006. Statistique Canada. Catalogue no 92 591 XWF. Ottawa. Publié le 13 mars 2007. <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/dp-pd/prof/92-591/index.cfm?Lang=F>

Le revenu après impôts comprend les transferts du gouvernement et l'impôt, mais pas les déductions pour l'assurance-emploi et le Régime de pensions du Canada.

- Rapports sur le marché locatif, Société canadienne d'hypothèques et de logement, octobre 2008. Loyer moyen des appartements, [http://www.cmhc-schl.gc.ca/odpub/esub/64509/64509\\_2009\\_B01.pdf](http://www.cmhc-schl.gc.ca/odpub/esub/64509/64509_2009_B01.pdf)
- Protocole concernant le Panier à provisions nutritif et guide d'information, ministère de la Promotion de la santé, mai 2009. On inclut des facteurs d'ajustement de la taille de la famille dans le calcul. <http://www.health.gov.on.ca/french/providers/program/pubhealth/ophstandardsf/ophsf/ophprotocols.html>
- Les autres dépenses « de base » après le loyer et l'alimentation comprennent le téléphone, le transport, les frais de garde d'enfants, les articles ménagers et personnels, les vêtements et les fournitures d'école. De plus, d'autres dépenses courantes dans bien des foyers incluent le transport privé (une voiture), le coût d'achat et d'entretien d'une maison, les animaux domestiques, l'achat de matériel de lecture, sortir manger à l'extérieur ou avoir des invités. Référence : Les habitudes de dépenses au Canada - Ontario <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-202-x/2006000/t017-fra.htm>. 2005. Statistique Canada. 2007. Profil des communautés de 2006 - Ontario, Recensement de 2006. Statistique Canada. Catalogue no 92 591 XWF. Ottawa.

## Références :

- <http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/surveill/basket-panier/index-fra.php>
- Household food insufficiency is associated with poorer health. Vozoris, N.T., Tarasuk V.S. Journal of Nutrition. 133:120-126, 2003.

## Avis de non responsabilité :

Les noms et objectifs de tous les groupes indiqués sont donnés à titre d'information et ne sont pas nécessairement recommandés par le Service de santé de Sudbury et du district.

This document is available in English.

Ce document a été traduit par un traducteur agréé.